

M187: Schleizer Psalmenfragmente

1r,1 –[...] gedanken . nâch iren manicvalten unrehte vertrîp sie . wende
 1r,2 sie zürneten dich hêrre [unde] sich sulen vrôuwen alle die dir
 1r,3 getrûwet . sie sulen iemer vrô sîn unde dû salt bûwen
 1r,4 an in . unde die werdent gehêret an dir die dînen namen
 1r,5 minnet . wende dû segenes die rehten . hêrre mit dînen
 1r,6 guoten willen alsô mit eineme schilte hâs dû gekroenet uns .
 1r,7 domine ne in furore . hêrre in dîneme
 1r,8 heizen muote ne berefse mich niht . noch in dîneme
 1r,9 zorne ne schuldige mich niht . genâde mir hêrre
 1r,10 wende ich unkrefitic bin . heile mich hêrre wende
 1r,11 al mîn gebeine getrüebet [is] . unde mîn sêle harte is betruobet .
 1r,12 unde dû hêrre wie lange bekêre dich hêrre
 1r,13 unde erloese mîne sêle . heile mich durh dîne genâde . wende
 1r,14 dîn ne gedenket in deme tôde nieman . unde in der
 1r,15 helle wer bekennet sich dir dâ ich siuftete arbeitsame .
 1r,16 unde ich wasche allernahtelîch mîn bette . unde
 1r,17 mit mînen trænen viuhte ich mîn leger . von zorne
 1r,18 is mîn ouge getrüebet . ich bin veraltet under
 1r,19 allen mînen vîanden . varet von mir alle die unreht
 1r,20 wirken . wende got hât gehôrt mînes weinendes
 1r,21 stimme . got hât gehôrt mîn gebet . unde
 1r,22 hât entvungen mîn gebet . nû schamen sich unde werden

1v,1 betrüebet alle mîne vîande . sie müezen sich schamen
 1v,2 unde bekêren sich harte snellîche .
 1v,3 domine deus meus in te speravi . hêrre mîn got dir getrûwe
 1v,4 ich . genere mich vore allen den die mich
 1v,5 âhten unde erloese mich . daz nieman ne begrîfe mîne
 1v,6 sêle alsô ein lewe . die wîle daz nieman ne ist dê mich
 1v,7 erloese oder mich behalte . hêrre mîn got hân ich
 1v,8 diz getân . oder ist sichein unreht an mînen handen .
 1v,9 oder lônete ich mit übele den die mir übel
 1v,10 tâten . sô sal ich von rehte vallen vore mînen vîanden .
 1v,11 unde mîn vîant jage mîne sêle unde vâhe sie .
 1v,12 unde trete mînen lîp in die erden . unde leite mîn êre
 1v,13 an ein gestüppe . stânt ûf hêrre in dîneme zorne .
 1v,14 unde hoehe dich in deme lande mîner vîande . unde
 1v,15 stânt ûf hêrre in deme gebote daz dû gebüte . unde

- 1v,16 diu meninge der liute begrîfet dich . unde durh die
 1v,17 sô ganc wider in die hoehe . got urteilet die liute . erteile
 1v,18 mich hêrre nâch dîneme rehte . unde nâch mîner
 1v,19 unschult über mich . der süntære archeit wirdet zevüeret .
 1v,20 dû got rihtes den rehten dû weist daz herze unde
 1v,21 die lenden . mîn helfe ist [...] von gote . der dâ geheltet
 1v,22 dê rehtes herzen sî . got ist reht urteilære [...]
- 2r,1 dîn lop gemachet durh dîne vîande . daz dû zestoeres
 2r,2 den vîant unde den rechære . wende ich schouwe dîne
 2r,3 himele daz werc dîner vingere . den mânen unde daz
 2r,4 gestirne daz dû geschüepfes . waz ist der mennische daz
 2r,5 dû sîn gedenkes . oder des mannes sun daz dû sîn wîses .
 2r,6 dû hâst in geminneret ein lützel benider den
 2r,7 engelen mit güfticheit unde mit êren hâs dû in gekroenet .
 2r,8 unde satztes in über dîn hantgewürhte . alle [...]
- 2v,1 [...] [ane] daz
 2v,2 ende . unde ire bürge zestôrtet dû . dâ verwart ire hügede
 2v,3 mit eineme lûte . unde got belîbet iemer . er machete sînen
 2v,4 stuol in deme gerihte . unde er urteilete die werlt mit
 2v,5 rehte . unde die liute in der rehticheit . unde got wart
 2v,6 ein zuovluht dem armen . unde ein helfære in der unbequæmicheit
 2v,7 unde in der müejicheit . unde nû sulen
 2v,8 hoffen an dich die dînen namen bekanten . wende
 2v,9 dû ne verliezes nie die dich suochten hêrre . singet [...]
- 3r,1 mich von den porten des tôdes . daz ich alle dîne predigâte
 3r,2 kündige in den porten ze Jerusalem . ich vrôuwe
 3r,3 mich in dîneme heile . die diete sint geschediget in deme
 3r,4 schaden den sie üebeten . in deme stricke daz sie selbe
 3r,5 macheten . sô ist ire selbes vuoze gevangen . got wirdet bekant
 3r,6 sô er sîn urteile tuot . in sîneme hantwerke wirdet
 3r,7 der süntære gevangen . die süntære werdent alle
 3r,8 gekârt in die helle . unde alle die diete die gotes vergezzent .
 3r,9 wende des armen ne wirdet ze jungest niht vergezzent .
 3r,10 der armen gedult ne verwirdet niht an daz
 3r,11 ende . stant ûf hêrre niht ne gesterke der mennische .
 3r,12 die diete werden erteilet an dîner gesichte . setze
 3r,13 hêrre einen rihtære über sie . daz sie wîzen daz sie
 3r,14 mennischen sint . hêrre durh waz vüere dû sô verre .
 3r,15 dû versmâhetes unsich in der ungewarsame des arbeitens .
 3r,16 sô der unmilte hêrschet sô wirdet entzündet
 3r,17 der arme . sie werden gevangen in den ræten die sie gedenken .
 3r,18 wende der süntære wirdet gelobet in der gerunge
 3r,19 [...]
- 3v,1 [...] . dîn urteile werdent genomen von sîneme antlitze .

3v,2 aller sîner vîande ist er gewaltic . wende er
 3v,3 sprach in sîneme herzen . “ich ne wirde niemer noch niemer
 3v,4 beweget âne übel .” sîn munt ist vol vluoche unde
 3v,5 bitternisse unde unküste . under sîner zungen ist arbeit
 3v,6 unde sêr . er sitzet in der lâge mit den rîchen tougene .
 3v,7 daz er den unschuldigen erslâ . sîn ougen warten des
 3v,8 dürftigen . er lâget verholene alsô ein lewe über sîneme
 3v,9 hole . er lâget daz er den armen begrîfe . unde er in
 3v,10 begrîfe sô er in zuo ime ziuhet . in sîneme stricke sô nideret
 3v,11 er in . er neiget sich unde vellet sô er der armen
 3v,12 wirdet gewaltic . wende er sprach in sîneme herzen .
 3v,13 “got hât vergezzen er hât sîn antlitze von gekârt
 3v,14 daz er irez niemer gesê .” stant ûf hêrre got büre dîne
 3v,15 hant ûf . daz dû niht vergezzen der armen .
 3v,16 durh waz reizet der unmilte gote . er quît in sîneme
 3v,17 herzen “got ne vorderet niht .” sius dû daz dû der arbeit
 3v,18 unde daz sêr bedenkes . daz dû sie gibes in dîne hende .

4r,1 –[...] [in] [sîneme] heiligen hûse . der hêrre in deme himele is sîn
 4r,2 [sedel] . [sîniu] ougen sehent an den armen . sîn ougebrâ vrâgent
 4r,3 [der] liute kint . got vrâget den rehten unde den
 4r,4 –[...] . der daz unreht minnet der hazzet sîne
 4r,5 [sêle] . obe die süntigen regenet der stric . daz viur unde
 4r,6 [der] swebel unde der geist des ungewiteres der ist ein
 4r,7 [teil] [ire] trankes . wende got der is reht . unde er minnet
 4r,8 [die] rehtheit . sîn antlitze sihet die rehtheit .

4v,1 –[...] diseme geslehte . die übelen gênt umbe . nâch [dîner] hêrschaf
 4v,2 hâs dû gemanicvaltiget die liute .
 4v,3 usque quo domine . wie lange hêrre vergizzes [dû] [mîn]
 4v,4 wie lange kêres dû dîn antlitze von mir . [wie] lange
 4v,5 setze ich den rât an mîne sêle . unde daz sêr [ane] [mîn] herze
 4v,6 allen tac . wie lange erhebet sich mîn [vîant] [über]
 4v,7 mich . sich mich an unde hoere mich mîn hêrre [mîn]
 4v,8 got . erliuhte mîn ougen daz sie niemer entslâfen

5r,1 dû bist der der mîn erbe widersetzest . die seil vielen
 5r,2 mir an den schîn bârigen dingen . iedoch is mîn erbe schînhaft
 5r,3 mir . ich spriche wole mîneme trehtîne der
 5r,4 mir gap vernumft . über daz biz an die naht berefseten
 5r,5 mich mîne lenden . ich gesach an mîner gesichte
 5r,6 got iemer . wende er ist ze mîner zeswen daz ich ne
 5r,7 werde niht beweget . durch daz was mîn herze vrô
 5r,8 unde mendete mîn zunge . über daz riuwet mîn vleisch
 5r,9 in der hoffênunge . wende dû ne lâzes niht mîne sêle
 5r,10 in der helle . noch dû ne lâzes niht dînen heiligen
 5r,11 gesehen die zebrochenisse . dû tæte mir kündic die
 5r,12 wege des lîbes . dû schalt mich ervüllen mit der vröuwede

- 5r,13 dînes antlitzes . iemer an dîner zeswen ist diu rehte lust .
 5r,14 exaudi domine . hêrre
 5r,15 gehoere mîn reht . unde gedenke an mîn gebet .
 5r,16 mit dînen ôren hoere mîn gebet . niht mit unküstigen
 5r,17 lefsen . von dîneme antlitze kume mîn urteile vûre .
 5r,18 dîn ougen sehent die rehtheit . dû hâs mîn herze besuocht .
 5r,19 unde wîsetes sîn des nahtes . dû besuochtes mich in –[...]
- 5v,1 –[...] [mîne] genge an dînen pfeden daz mîne spor niht beweget ne
 5v,2 werden . ich rief unde dû got gehôrtes mich . neige dîn
 5v,3 ôre zuo mir unde gehoere mîne wort . mache wunderlich
 5v,4 dîn erbarmicheit . dû dâ beheltes die dir getrûwent .
 5v,5 behüete mich vore den die dîner zeswen widerstên . alsô
 5v,6 den sên des ougen . under deme schaten dîner vetache
 5v,7 beschirme mich von der boesen antlitze die mich bedwungen
 5v,8 habent . mîne vîande umbestuonden mîne sêle
 5v,9 ire marc besluzzen sie . ire munt sprach übermuot . sie
 5v,10 wurfen mich unde umberingeten mich . ire ougen neigten
 5v,11 sie nider in die erden . sie entvengen mich alsô der
 5v,12 lewe der gereit is zuo deme roube . unde alsô des lewen
 5v,13 welf daz dâ wonet verborgen . stant ûf hêrre vûreganc
 5v,14 in unde verdrinc in . erloese mîne sêle von deme unguoten .
 5v,15 unde dîn swert von den vîanden dîner hant .
 5v,16 hêrre von unmanigen von der erden teile sie in ire lîbe .
 5v,17 von dînen verborgenen dingen ist ervüllet ire bûch .
 5v,18 sie sint der kinde gesatet unde sie liezen ire âleibe iren
 5v,19 lützel . aber ich erschîne dîner gesiune mit der
- 6r,1 rehtheit . ich wurde gesatet sô uns erschînet dîn guotlicheit .
 6r,2 diligam te domine . ich minne
 6r,3 dich hêrre mîn sterke . unser hêrre is mîn
 6r,4 vestene unde mîn zuovluht unde mîn helfære . mîn got
 6r,5 is mîn helfære . unde ich getrûwe ime . er is mîn beschirmære
 6r,6 unde ein horn mîner heile . unde er sal mich entwâhen .
 6r,7 ich lobe got unde ich ruofe in ane . unde wurde behalten von
 6r,8 mînen vîanden . mich begriffen die sêre des tôdes .
 6r,9 unde die beche der übelicheit die betruobeten mich .
 6r,10 die hellesêr umbeviengen mich . unde die stricke des tôdes
 6r,11 die verdrukten mich . in mîner nôt rief ich
 6r,12 ze unserme hêrren . unde rief ze mîneme gote .
 6r,13 dô gehôrte er mîne stimme von sîneme heiligen
 6r,14 hûse . unde mîn ruof in sîner gesichte gienc in sîn
 6r,15 ôren . diu erde wart beweget unde erbibete . unde dê
 6r,16 fullemunt der berge sint getrûebet unde beweget . wende
 6r,17 er ist in erbolgen . in sîneme zorne sô steic ûf der
 6r,18 rouch . unde daz viur entbran von sîneme antlitze . die
 6r,19 kolen wurden entzündet von ime . er neigete die
 6r,20 himele unde steic nider . diu vinsternisse was under

- 6r,21 sînen vuozen . dô steic er über Cherubîn unde vlouc .
 6r,22 er vlouc über die veteren der winde . unde er satzte
 6r,23 di vinsternisse ze sîner loschunge . unde alumbe in sîn
 6r,24 gezelt . dinster was daz wazzere in den wolkenen der lufte .
- 6v,1 –[...] in sîner gesichte vergiengen die wolken . beide
 6v,2 hagel unde glüete des viures . dô donerete got von
 6v,3 deme himele unde der oberste tete sîne stimme . hagel
 6v,4 unde die glüete des viures . dô sante er sîn geschütze unte zevuorte
 6v,5 sie . er manicvaltigete die blicke unde getruobete sie .
 6v,6 dô erbarweten sich die brunnen der wazzere . unde wurden
 6v,7 eroffenet die fullemunt des ringes der erden . von dîner
 6v,8 berefsunge hêrre . von der aneblâsung des geistes
 6v,9 dînes zornes . er sante von der hoehe unde nam mich .
 6v,10 er nam mich von manigen wazzeren . er erlôste
 6v,11 mich von mînen starken vîanden unde von den die
 6v,12 mich hazzeten . wende sie wâren harte gesterket
 6v,13 über mich . sie vürevuoren mich in deme tage mîner
 6v,14 nôt . unde got wart mîn schirmede . unde er leite
 6v,15 mich in einen rûm . unde behielt mich wende er wolte
 6v,16 mich . unde got sal mir lônên nâch mîner rehtheit .
 6v,17 unde nâch der reinicheit mîner hende sô sal er mir lônên .
 6v,18 wende ich bewarete gotes wege . noch ich ne tete
 6v,19 übele von mîneme gote . wende alle sîn urteile die
 6v,20 sint vore mîner gesichte . unde sîn reht ne treip ich von
 6v,21 mir niht . unde sal unbewollen sîn mit ime . unde ich
 6v,22 sal mich bewaren von mîneme unrehte . unde got
 6v,23 sal mir lônên nâch mîner rehtheit . unde nâh der reinicheit
 6v,24 mîner hende in der gesichte sîner ougen . mit –[...]
- 7r,1 afferte domino . gotes kinder . bringet gote die kint
 7r,2 der widere . bringet gote guollichheit unde êre bringet
 7r,3 gotes namen guollichheit . ane betet gote in sîneme
 7r,4 heiligen vrîthove . gotes stimme ist über die wazzere .
 7r,5 got der magenkrefte der donerete . got ist über manige
 7r,6 wazzere . gotes stimme siu ist in der tugende . gotes stimme
 7r,7 di ist in einer michelheite . gotes stimme zebrichet
 7r,8 die zêderboume . unde got zebrichet die boume Libanî des
 7r,9 berges . unde er geminneret sie alsô di kelber des berges .
 7r,10 unde er ist lieb alsô des einhürnen sun . gotes stimme diu
 7r,11 scheidet die lohen des viures . gotes stimme di die wüestene
 7r,12 zeschütet . unde got beweget di wüestene Cades . gotes
 7r,13 stimme di dô gereitiget die hirze . unde eroffenet di dicke .
 7r,14 unde in sîneme hûse sulen in alle liute loben . unser hêrre
 7r,15 heizet in bûwen daz gewezzere . unde sitzet ein hêrre
 7r,16 iemer . got gibet di tuget sîneme liute . got gesegenet
 7r,17 sîneme liute in deme vride .
 7r,18 exaltabo te domine . ich hebe dich hêrre wende

- 7r,19 dû entvienge mich . noch dû ne vröuwetes mîne vîande
 7r,20 über mich niht . hêrre mîn got ich rief zuo dir
 7r,21 unde dû heiletes mich . hêrre dû leites mîne sêle ûz von
 7r,22 der helle . dû behieltes mich vore den di dâ nider stîgent
 7r,23 –[...] –[...] .
 7r,24 –[...] –[...] .
- 7v,1 zorn . unde in sînen willen ist lîp . zuo dem âbende wuoft
 7v,2 unde an dem morgene vröuwede . ich sprach dô ich genuoc
 7v,3 hâte . “ich ne werde niemer beweget .” hêrre mit dînen
 7v,4 willen verlûhes dû tuget mîner schoene . dû kârtes dîn
 7v,5 antlitze vone mir . unde ich wart betruobet . hêrre ich
 7v,6 ruofe zuo dir . unde zuo mîneme [gote] dinge ich . welich nutz ist
 7v,7 an mînen bluote . sô ich valle nider in die
 7v,8 verwûrtenisse wer got bejîhet dir dê melm hêrre
 7v,9 oder kûndet er dîne wârheit . dô gehôrte unser hêrre
 7v,10 got unde genâdete mir . unde wart mîn helfære . dû bekartes
 7v,11 mînen wuoft mir ze vröuweden . dû zeslizze mînen
 7v,12 sac unde umbevienge mich mit vröuweden . daz dir
 7v,13 singe mîn tiurede unde ne werde niht geriuwiget mîner
 7v,14 sünde . hêrre mîn got ich bejihe dich iemer
 7v,15 In te domine speravi . in dir hoffete ich hêrre niemer ne werde
 7v,16 ich geschendet . in dîner rehtheit erloese mich . neige
 7v,17 dîn ôre zuo mir zouwe dîn daz dû mich erloesest
 7v,18 wis mir ein beschirmenter got unde ein hûs der zuovlûhte
 7v,19 daz dû mich behaltes . wende dû bist mîn sterke unde
 7v,20 mîn zuovluht . unde durh dînen namen leites dû mich unde
 7v,21 volziuhes mich . dû leites mich ûz von deme stricke den
 7v,22 sie mir verborgen hâten . wende dû bist mîn beschirmære
 7v,23 –[...]
 7v,24 –[...] .
- 8r,1 –[...] erliuhtunge
 8r,2 –[...] ist ein
 8r,3 –[...] die wîle
 8r,4 –[...] mîn
 8r,5 –[...] wurden siech
 8r,6 –[...] [mîn] herze ne [vûrhtet]
 8r,7 –[...] ich getrûwe
 8r,8 –[...] vordere [ich]
 8r,9 –[...] mînes lîbes
 8r,10 –[...] –[...]
 8r,11 –[...] [in] [sînen] seleden
 8r,12 –[...] [in] [der] tougene [sîner] [selede]
 8r,13 –[...] unde nû hât
 8r,14 –[...] –
 8r,15 –[...] des ruofes
 8r,16 –[...] stimme

8r,17 –[...] mich .
 8r,18 –[...] ich . dîn
 8r,19 –[...] antlitze vone [mir]
 8r,20 –[...] [von] dîneme schalke
 8r,21 –[...] noch ne

8v,1 hêrre setze –[...]
 8v,2 in den –[...]
 8v,3 an –[...]
 8v,4 – –[...]
 8v,5 ich gesehe –[...]
 8v,6 at te domine –[...]
 8v,7 ruofe [ich] –[...]
 8v,8 mich niht –[...]
 8v,9 gruobe –[...]
 8v,10 ich – –[...]
 8v,11 ne gip –[...]
 8v,12 niht –[...]
 8v,13 sprechent –[...]
 8v,14 herzen . –[...]
 8v,15 – –[...]
 8v,16 wende sie ne [verstuonden] –[...]
 8v,17 hantwerken –[...]
 8v,18 sî gesegenet –[...]
 8v,19 [mînes] gebetes . got –[...]
 8v,20 getrûwete –[...]
 8v,21 aber mîn [vleisch] –[...]

9r,1 –[...] . dû pflanzetes ire wurzelen –[...]
 9r,2 –[...] ire . schate bedakte die berge . unde –[...]
 9r,3 –[...] . sie deneten ûz ire sumerlaten [bizz] [zuo] [deme] [mere]
 9r,4 –[...] gerten biz zuo deme wazzere –[...]
 9r,5 iren zûn . unde sie lesent alle die dô ire wec gênt . –[...]
 9r,6 –[...] in walde der wüestet sie unde ein sunderlich . –[...]
 9r,7 sie . got der tugende bekêre dich . sich von deme
 9r,8 himele unde wîse dises wîngarten . volmache di dîn –[...]

9v,1 –[...] kante . er kârte sînen rûcken [von]
 9v,2 [den] [bürden] . [sîne] hende dienenen in deme korbe [in]
 9v,3 [noete] [riefe] [dû] mich ane unde ich erlôste dich . ich gehôrte
 9v,4 [dich] [in] [den] verborgen des ungewiteres . ich
 9v,5 –[...] dich bî deme wazzere der widerrede . hoere mich
 9v,6 –[...] [mîn] unde ich beswere dich Jerusalêm gehoeres dû mich sô ne
 9v,7 [wirdet] [in] dir nechein got niuwe noch dû ne betes an necheinen
 9v,8 vremen den got ich bin got dîn hêrre der dich –[...]